



**Agenzia  
Entrate**  
Agencija za  
Prihodke

Periodo d'imposta 2022  
Davčno obdobje 2022

Riservato alla Poste italiane Spa - Namenjeno za Poste italiane Spa

N. Protocollo - Št. protokola

Data di presentazione - Datum vložitev davčne napovedi

**RPF**

COGNOME - PRIIMEK

NOME - IME

CODICE FISCALE - DAVČNA ŠTEVILKA

**INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679  
INFORMATIVNI LIST O OSEBNIH PODATKIH V SMISLU 13. IN 14 ČLENOM PRAVILNIKA EU 2016/679**

Con questa informativa l'Agenzia delle Entrate spiega come tratta i dati raccolti e quali sono i diritti riconosciuti all'interessato ai sensi del Regolamento UE 2016/679, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e del D.Lgs. 196/2003, in materia di protezione dei dati personali. - S temi informativi Agenzia za Prihodke prikaže, kako obravnava zbrane podatke in katere so pravice, priznane zainteresirani osebi, v skladu s pravilnikom EU 2016/679, ki se nanaša na zaščito fizičnih oseb glede uporabe osebnih podatkov in zakonodajnega odloka št. 196/2003 za zaščito osebnih podatkov.

**FINALITÀ DEL TRATTAMENTO - NAMEN OBDELAVE**

I dati forniti con questo modello verranno trattati dall'Agenzia delle Entrate per le finalità di liquidazione, accertamento e riscossione delle imposte. I dati potranno essere utilizzati al fine di individuare contribuenti con profili di elevato rischio di evasione, di frode o di elusione fiscale, così come previsto dalla normativa in materia. Podatke, ki so posredovani s tem obrazcem, obdeluje Agencija za Prihodke za namene izplačevanja, preverjanja in izterjevanje davkov. Podatki se lahko uporabijo za identifikacijo davčnih zavezancev v profili visokega tveganja davčne utaje, goljufije ali izogibanja davkom, kot to predvideva ustrezná zakonodaja.

**BASE GIURIDICA- PRAWNA PODLAGA**

La base giuridica del trattamento è da individuarsi nell'esercizio di pubblici poteri connessi allo svolgimento delle predette attività (liquidazione, accertamento e riscossione) di cui è investita l'Agenzia delle Entrate (art. 6, §1 lett. e) del Regolamento), in base a quanto previsto dalla normativa di settore. Il Decreto del Presidente della Repubblica del 22 luglio 1998, n. 322 stabilisce le modalità per la presentazione delle dichiarazioni relative alle imposte sui redditi, all'imposta regionale sulle attività produttive e all'imposta sul valore aggiunto, ai sensi dell'articolo 3, comma 136, della legge 23 dicembre 1996, n. 662. - Prawna podlaga obdelave je zagotovljena v okviru izvajanja javnih pooblastil, ki so povezane z omejenimi dejavnostmi (obračun, odmera in pobiranje), za katere je zadolžena Agencija za prihodke (črka e), 1. odstavka 6. člena pravilnika) v skladu z zahtevami področnih predpisov. Uredba predsednika republike št. 322 z dne 22. julija 1998, določa postopke za vložitev napovedi za odmero dohodnine, deželnega davka na proizvodne dejavnosti in davka na dodano vrednost v skladu s 136. odstavkom 3. člena Zakona št. 662 z dne 23. decembra.

**CONFERIMENTO DEI DATI - PREDAJA PODATKOV**

I dati richiesti devono essere forniti obbligatoriamente al fine di potersi avvalere degli effetti delle disposizioni in materia di dichiarazione dei redditi. Se i dati riguardano anche familiari o terzi, questi ultimi dovranno essere informati dal dichiarante che i loro dati sono stati comunicati all'Agenzia delle Entrate. L'omissione e/o l'indicazione non veritiera di dati può far incorrere in sanzioni amministrative o, in alcuni casi, penali. L'indicazione del numero di telefono, del cellulare e dell'indirizzo di posta elettronica è facoltativa e consente di ricevere gratuitamente dall'Agenzia delle Entrate informazioni e aggiornamenti su scadenze, novità, adempimenti e servizi offerti. Ai sensi dell'art. 9 del Regolamento UE 2016/679 comporta il conferimento di categorie particolari di dati personali l'utilizzo della scheda unica per la scelta della destinazione dell'8, del 5 e del 2 per mille dell'Irpef. L'effettuazione della scelta per la destinazione dell'otto per mille dell'Irpef è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 47 della legge 20 maggio 1985 n. 222 e delle successive leggi di ratifica delle intese stipulate con le confessioni religiose. L'effettuazione della scelta per la destinazione del cinque per mille dell'Irpef è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 1, comma 154 della legge 23 dicembre 2014 n.190. L'effettuazione della scelta per la destinazione del due per mille a favore dei partiti politici è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 12 del decreto legge 28 dicembre 2013, n. 149, convertito, con modificazioni, dall'art. 1 comma 1, della legge 21 febbraio 2014, n.13. Anche l'inserimento delle spese sanitarie tra gli oneri deducibili o per i quali è riconosciuta la detrazione d'imposta è facoltativo e richiede il conferimento di dati particolari. Il modello ISA costituisce parte integrante del presente modello ed è utilizzato per la dichiarazione dei dati rilevanti ai fini dell'applicazione e dell'aggiornamento degli indici sintetici di affidabilità fiscale di cui all'articolo 9-bis del Decreto legge 24 aprile 2018, n.50, così come convertito dalla Legge 21 giugno 2017, n.96. - Zahtevane podatke je treba obvezno oddati za uveljavljanje učinkov predpisov o davčni napovedi. Če se ti podatki tičejo tudi vaših družinskih članov ali tretjih oseb, morate obvestiti zainteresirane osebe, da ste njihove podatke sporočili finančni upravi. Navajanje lažnih podatkov lahko povzroči upravne kazni ali v nekaterih primerih kazenske sankcije. Navedba telefonske številke ali številke mobilja, faks in elektronskega naslova ni obvezna, vendar omogoča brezplačno prejetje informacij o posodobitvi rokov zapadlosti, novosti, izpolnjevanju obveznosti in ponujenih storitvah. V skladu z 9. členom pravilnika EU 2016/679 zahteva uporaba obrazca za izbiro dodelitve 8 tisočink, 5 in 2 tisočink Irpef za posredovanje osebnih podatkov. Izvajanje izbire dodelitve 8 tisočink Irpef ni obvezna in se zanjo vpraša na osnovi 1. člena, 154. odst. zakona št. 222 z dne 20. maja 1985 in ratifikacijskih zakonov, ki so sledili, v zvezi s sklenjenimi sporazumi z verskimi skupnostmi. Izvajanje izbire dodelitve 5 tisočink Irpef ni obvezna in se zanjo vpraša na osnovi 1. člena, 154. odst. zakona št. 190 z dne 23. decembra 2014. Izvajanje izbire dodelitve 2 tisočink Irpef za politične stranke ni obvezna in se zanjo vpraša na osnovi 12. člena zakona št. 149 z dne 28. decembra 2013, ki je bil spremenjen s popravki z zakonom št. 13, 1. odstavek z dne 21. februarja 2014. Tudi vnos zdravstvenih stroškov med odbitna bremena ali za katere je priznan davčni odštek ni obvezen in zahteva posebne osebne podatke. Obrazec ISA dopolnjuje ta obrazec in ga uporabljamo za prijavo podatkov, ki so pomembni za izvajanje in posodabljanje sintetičnih indeksov o davčni zanesljivosti v skladu s členom 9-bis zakona št. 50 z dne 24. aprila 2017, s spremembami, ki jih je vnesel zakon št.96, z dne 21. junija 2017.

**PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI - ČAS HRANJENJA PODATKOV**

I dati saranno conservati fino al 31 dicembre dell'undicesimo anno successivo a quello di presentazione della dichiarazione di riferimento ovvero entro il maggior termine per la definizione di eventuali procedimenti giurisdizionali o per rispondere a richieste da parte dell'Autorità giudiziaria. Per quanto riguarda i dati relativi alle scelte per la destinazione dell'otto, del cinque e del due per mille, gli stessi saranno conservati per il tempo necessario a consentire all'Agenzia delle entrate di effettuare i controlli presso gli intermediari e/o i sostituti d'imposta che prestano assistenza fiscale circa la corretta trasmissione delle relative informazioni. Saranno, inoltre, conservati per il tempo necessario a consentire al destinatario della scelta e al contribuente che effettua la scelta di esercitare i propri diritti: tale periodo coincide con il termine di prescrizione ordinaria decennale che decorre dalla effettuazione della scelta. - Podatki bodo ohranjeni do 31. decembra enajsetega leta po letu, ko je bila oddana odgovorjajoča prijava oziroma do daljšega roka v primeru opredeljene morebitnih pravnih postopkov ali v primeru, da je to zahtevala sodna uprava. Kar se tiče osebnih podatkov za izbiro dodelitve 8 tisočink, 5 in 2 tisočink Irpef, bodo ti podatki za čas, ki je potreben, da finančna uprava opravi potrebne kontrole pri posrednikih in/ali nadomestnih plačnikih davka, ki nudijo davčno pomoč, glede pravilnega prenosa odgovorjajočih informacij. Hranjeni bodo tudi za čas, ki je potreben prejemniku izbire in davčnemu zavezancu, ki je izbral, da uveljavlja svoje pravice: ta čas sovpada z rokom splošne zastaranosti desetih let, ki se začne od izvedbe izbire.

**MODALITÀ DEL TRATTAMENTO - NAČIN OBDELAVE**

I dati personali saranno trattati anche con strumenti automatizzati per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti. L'Agenzia delle Entrate adotta idonee misure per garantire che i dati forniti vengano trattati in modo adeguato e conforme alle finalità per cui vengono gestiti; l'Agenzia delle Entrate impiega idonee misure di sicurezza, organizzative, tecniche e fisiche, per tutelare le informazioni dall'alterazione, dalla distruzione, dalla perdita, dal furto o dall'utilizzo improprio o illegittimo. Il modello può essere consegnato a soggetti intermediari individuati dalla legge (centri di assistenza, associazioni di categoria e professionisti) che tratteranno i dati esclusivamente per la finalità di trasmissione del modello all'Agenzia delle Entrate. Per la sola attività di trasmissione, gli intermediari assumono la qualifica di "titolare del trattamento" quando i dati entrano nella loro disponibilità e sotto il loro diretto controllo. Da quest'anno anche i sostituti d'imposta che prestano assistenza fiscale, trasmettono direttamente all'Agenzia delle entrate, in via telematica, i dati contenuti nelle schede relative alle scelte dell'otto, del cinque e del due per mille dell'IRPEF. - Osební podatki bodo obdelani tudi na elektronski način za čas, ki bo nujno potreben za namene, za katere so bili zbrani. Finančna uprava izvaja primerne ukrepe za jamstvo, da bodo zbrani podatki obdelani ustrezno, organizacijske narave, tehnične in fizične vrste za zaščito podatkov pred spremembami, uničenjem, izgubo, krajo in pred nepripravo ali nezakonito uporabo. Obrazec bo lahko predan posredniškim subjektom, ki jih določa zakon (središča za pomoč, strokovna združenja in poklicna združenja), in bodo podatke obdelali samo za namen pošiljanja obrazca finančni upravi. Za samo za namen pošiljanja, dobijo posredniški kvalifikacijo »upravljalcev obdelave podatkov«, v trenutku kadar imajo podatke na razpolago in so pod njihovim neposrednim nadzorom. Od letos tudi davčni nadomestni plačniki, ki zagotavljajo davčno pomoč, pošiljajo Agenciji za prihodke neposredno po elektronski poti podatke iz obrazcev, če se nanašajo na izbiro osem, pet in dva promila IRPEF.

**CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI PERSONALI - KATEGORIJE NASLOVNIKOV OSEBNIH PODATKOV**

I suoi dati personali saranno trattati dai soggetti designati dal Titolare quali Responsabili, ovvero dalle persone autorizzate al trattamento dei dati personali che operano sotto l'autorità diretta del Titolare, o del Responsabile. Ai di fuori di queste ipotesi, i suoi dati non saranno diffusi, né saranno comunicati a terzi; tuttavia, se necessario, potranno essere comunicati: - ai soggetti cui la comunicazione dei dati debba essere effettuata in adempimento di un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento, da un atto amministrativo generale o dalla normativa comunitaria, ovvero per adempiere ad un ordine dell'Autorità giudiziaria; - ad altri eventuali soggetti terzi, qualora la comunicazione si dovesse rendere necessaria per la tutela di Agenzia in sede giudiziaria, nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia di protezione dei dati personali. Vaše osebne podatke bodo obdelovali subjekti, ki jih bo upravljalcev določili za obdelavo podatkov, ali osebe, pooblaščené za obdelavo osebnih podatkov, ki delujejo pod neposrednim vodstvom upravljalca ali obdelovalca podatkov. Razen teh primerov vaši podatki ne bodo razkriti niti ne bodo posredovani tretjim osebam; po potrebi pa se lahko sporočijo: - subjektom, ki jim je treba podatke sporočiti zaradi z zakonom določené obveznosti izpolnjevanja predpisov, splošnih upravnih aktov ali zakonodaje evropske skupnosti, ali za izpolnitev naloga sodnega organa; - ostalim tretjim osebam, če je komunikacija potrebna zaradi zaščite Agencije pred sodiščem, v skladu z veljavnimi določbami o varstvu osebnih podatkov.

**TITOLARE DEL TRATTAMENTO - UPRAVLJALEC UPORABE OSEBNIH PODATKOV**

Titolare del trattamento dei dati personali è l'Agenzia delle Entrate, con sede in Roma, via Giorgione n. 106 - 00147. - Upravljalcev obdelave osebnih podatkov je Finančna uprava, ki ima svoj sedež v Rimu, ul. Giorgione n. 106 - 00147.

**RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO - OSEBE, ODGOVORNE ZA UPORABO PODATKOV**

L'Agenzia delle Entrate si avvale di Sogeti Spa, in qualità di partner tecnologico alla quale è affidata la gestione del sistema informativo dell'Anagrafe tributaria e di SOSE Spa, in qualità di partner metodologico, alla quale sono affidate le attività di analisi correlate alla elaborazione ed all'aggiornamento degli indici sintetici di affidabilità fiscale nonché le attività di analisi correlate, per questo individualmente designate Responsabile del trattamento ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 216/679. - Finančna uprava sodeluje s podjetjem Sogeti Spa – tehnološkim partnerjem, ki mu je bila zaupano upravljanje računalniškega sistema davčnih registrov in s podjetjem SOSE Spa – metodološkim partnerjem, ki so mu zaupane analize v zvezi z izdelavo in posodabljanjem sintetičnih indeksov za davčno zanesljivost ter s tem povezane analize in zato sta podjetji posamično določeni kot odgovorni za obdelavo podatkov v skladu z 28. členom Pravilnika (EU) 216/679.

**RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI - OSEBA; ODGOVORNA ZA ZAŠČITO PODATKOV**

Il dato di contatto del Responsabile della Protezione dei Dati dell'Agenzia delle Entrate è: [entrate.dpo@agenziaentrate.it](mailto:entrate.dpo@agenziaentrate.it) - Stik za odgovornega za zaščito osebnih podatkov finančne uprave je: [entrate.dpo@agenziaentrate.it](mailto:entrate.dpo@agenziaentrate.it)

**DIRITTI DELL'INTERESSATO- PRAWICE ZAINTERESIRANCA**

L'interessato ha il diritto, in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei dati forniti anche attraverso la consultazione all'interno della propria area riservata, area Consultazioni del sito web dell'Agenzia delle Entrate. I diritti previsti dagli artt. 15 e ss. del Regolamento possono essere esercitati alternativamente tramite: - applicazione web disponibile nell'area riservata del sito dell'Agenzia delle entrate - apposito form in area libera del sito dell'Agenzia delle entrate che guida l'utente nelle diverse fasi di redazione dell'istanza - posta ordinaria o raccomandata a/r all'indirizzo Via Giorgione n.106 - 00147 Roma - posta elettronica alle caselle dedicate [entrate.updp@agenziaentrate.it](mailto:entrate.updp@agenziaentrate.it) o [entrate.dpo@agenziaentrate.it](mailto:entrate.dpo@agenziaentrate.it) - posta elettronica certificata all'indirizzo [esercizioidiritti@pec.agenziaentrate.it](mailto:esercizioidiritti@pec.agenziaentrate.it). Qualora l'interessato ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento e al D.Lgs. 196/2003, potrà rivolgersi al Garante per la Protezione dei dati Personali, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento. Ulteriori informazioni in ordine ai suoi diritti sulla protezione dei dati personali sono reperibili sul sito web del Garante per la Protezione dei Dati Personali all'indirizzo [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it). Zainteresirana oseba ima pravico kadarkoli pridobiti potrditve o obstoju ali neobstoju posredovanih podatkov, tudi v pogledu v lastno rezervirano področje, področje Posvetovanja na spletni strani Agencije za Prihodke. Pravice, ki jih zagotavljajo člani 15 in naslednji Pravilnika se lahko izvajajo alternativno preko: - spletne aplikacije, ki je na razpolago na rezerviranem območju spletnih strani Agencije za Prihodke - namenskega obrazca na prosto dostopnih mestih spletnih strani Agencije za Prihodke, ki vodi uporabnika po raznih fazah sestavljanja prošnje - navadne ali priporočene poštne pošiljke s povratnico na naslov Via Giorgione n.106 - 00147 Roma - elektronske pošte na za to namenjene naslove [entrate.updp@agenziaentrate.it](mailto:entrate.updp@agenziaentrate.it) o [entrate.dpo@agenziaentrate.it](mailto:entrate.dpo@agenziaentrate.it) - overljive elektronske pošte na naslov [esercizioidiritti@pec](mailto:esercizioidiritti@pec). Če se zainteresirani osebi zdi, da njeni podatki niso bili ustrezno obravnavani in skladno s Pravilnikom in z zakonodajnim odlokom št. 196/2003, se lahko obrne na Varuha za varstvo osebnih podatkov, v smislu 77. člena omenjenega Pravilnika. Dodatne informacije o svojih pravicah glede varstva osebnih podatkov najdete na spletni strani Varuha za varstvo osebnih podatkov na naslovu [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

**CONSENSO - SOGLASJE**

L'Agenzia delle Entrate, in quanto soggetto pubblico, non deve acquisire il consenso degli interessati per trattare i loro dati personali. Gli intermediari non devono acquisire il consenso degli interessati per il trattamento dei dati in quanto è previsto dalla legge; mentre sono tenuti ad acquisire il consenso degli interessati sia per trattare i dati relativi a particolari oneri deducibili o per i quali è riconosciuta la detrazione d'imposta, alla scelta dell'otto per mille, del cinque per mille e del due per mille dell'Irpef, sia per poterli comunicare all'Agenzia delle Entrate, o ad altri intermediari. Tale consenso viene manifestato mediante la sottoscrizione della dichiarazione nonché la firma con la quale si effettua la scelta dell'otto per mille dell'Irpef, del cinque per mille e del due per mille dell'Irpef. **La presente informativa viene data in via generale per tutti i titolari del trattamento sopra indicati.** Finančna uprava, ker je javna oseba, ne potrebuje soglasja zainteresirancev za obdelavo njihovih osebnih podatkov. Posrednikom pa ni treba da pridobijo soglasje zainteresirancev za obdelavo osebnih podatkov, ker to predvideva zakon, medtem ko morajo pridobiti soglasje zainteresiranih oseb tako za obdelavo podatkov za posebne davčne odbitke ali za katere je priznan davčni odštek, za izbiro 8 tisočink, 5 tisočink in 2 tisočink davka Irpef bodisi zato, da jih sporočijo finančni upravi ali drugim posrednikom. Omenjeno soglasje je izraženo s podpisom napovedi ter s podpisom, s katerim je opravljena izbira 8 tisočink, 5 tisočink in 2 tisočink davka Irpef. **Ta informativni list je na splošno dan v imenu vseh zgoraj omenjenih upravljalcev.**

<b>TIPO DI DICHIARAZIONE VRSTA PRIJAVE</b>	Quadro Preglednica RW	Quadro Preglednica VO	Quadro Preglednica AC	ISA	Correttiva nei termini Popravljena davčna napoved v roku	Dichiarazione integrativa Dopolnilna izjava	Dichiarazione integrativa (art. 2, co. 8-ter, DPR 322/98) - Dopolnilna izjava (8-ter, odstavek, 2. cl. OPR 322/98)	Dichiarazione integrativa errori contabili - Dopolnilna prijava zaradi računovodskih napak	Eventi eccezionali Izzemni dogodki		
<b>DATI DEL CONTRIBUENTE PODATKI O ZAVEZANCU</b>	Comune (o Stato estero) di nascita - Občina (ali tuja država) rojstva				Provincia (sigla) Pokrajina (kratica)	Data di nascita - Datum rojstva giorno mese anno dan mesec leto		Sesso (barrare la relativa casella) - Spol (prekrižajte ustrezno okence) M-M F-Ž			
	deceduto/a umrli/umrla 6	tutelato/a varovanec/varovanka 7	minore minore/mladoletna 8	Cogice Stato estero - Sifra tuje države	Partita IVA (eventuale) - Številka DDV (morebitna)						
	Accettazione eredità giacente - Sprejem ležeče zapuščine	Liquidazione volontaria - Prostovoljno prenehanje	Immobili sequestrati - Zasežene nepremičnine	Cessazione attività - Prenehanje dejavnosti	Riservato al liquidatore ovvero al curatore fallimentare/curatore della liquidazione giudiziale - stečajnemu upravitelju/skrbnik sodne likvidacije		Namenjeno likvidacijskemu ali				
	Stato - Država				Periodo d'imposta - Davčno obdobje dal giorno mese anno do giorno mese anno od dan mesec leto do dan mesec leto						
<b>RESIDENZA ANAGRAFICA STALNO BIVALIŠČE</b>	Comune - Občina				Provincia (sigla) Pokrajina (kratica)	C.a.p. - Poštna številka		Codice comune - Šifra občine			
Da compilare solo se variata dal 1/1/2022 alla data di presentazione della dichiarazione - Izpolniti samo, če je prišlo do spremembe od 1/1/2022 do datuma predložitve davčne napovedi	Tipologia (via, piazza, ecc.) Vrst (ulica, trg, itd.)		Indirizzo - Naslov			Numero civico - Hišna številka					
	Frazione - Naselje			Data della variazione - Datum spremembe giorno mese anno dan mesec leto		Domicilio fiscale diverso dalla residenza - Davčni domicil, ki je drugačen od stalnega bivališča.		Dichiarazione presentata per la prima volta Prvic predložena davčna napoved			
	Telefono - Telefon prefisso - omrežna skupina numero - številka		Cellulare - Mobilni telefon		Indirizzo di posta elettronica - Naslov elektronske pošte						
<b>TELEFONO E INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA TELEFON IN NASLOV ELEKTRONSKA POSTA</b>	Comune - Občina				Provincia (sigla) - Pokrajina (kratica)	Codice comune - Šifra občine		Fusione comuni - Združitve občin			
<b>DOMICILIO FISCALE AL 01.01.2022 DAVČNI DOMICIL NA DAN 01.01.2022</b>	Comune - Občina				Provincia (sigla) - Pokrajina (kratica)	Codice comune - Šifra občine		Fusione comuni - Združitve občin			
<b>DOMICILIO FISCALE AL 01.01.2023 DAVČNI DOMICIL NA DAN 01.01.2023</b>	Comune - Občina				Provincia (sigla) - Pokrajina (kratica)	Codice comune - Šifra občine		Fusione comuni - Združitve občin			
<b>RESIDENTE ALL'ESTERO, PREBIVALIŠČE V TUJINI</b>	Codice fiscale estero - Davčna številka tuje države			Stato estero di residenza - Tuja država, stalnega bivališča		Codice Stato estero - Sifra tuje države		Non residenti "Schumacker" - "Nerezidenti Schumacker"			
DA COMPILARE SE RESIDENTE ALL' ESTERO NEL 2022 IZPOLNITE, ČE STE V LETU 2022 BIVALI V TUJINI	Stato federato, provincia, contea - Zvezna država, pokrajina, okraj			Località di residenza - Kraj stalnega bivališča					<b>NAZIONALITÀ DRŽAVLJANSTVO</b> 1 Estera Tuje 2 Italiana Italijansko		
	Indirizzo - Naslov										
<b>RISERVATO A CHI PRESENTA LA DICHIARAZIONE PER ALTRI EREDE, CURATORE FALLIMENTARE/CURATORE DELLA LIQUIDAZIONE GIUDIZIALE o DELL'EREDITÀ, ecc. (vedere Istruzioni)</b>	Codice fiscale (obbligatorio) - Davčna številka (obvezna)				Codice carica - Sifro funkcije		Data carica - Datum nastopa funkcije giorno mese anno dan mesec leto				
	Cognome - Priimek				Nome - Ime		Sesso (barrare la relativa casella) Spol (prekrižajte ustrezno okence) M-M F-Ž				
	Data di nascita - Datum rojstva giorno mese anno dan mesec leto		Comune (o Stato estero) di nascita - Občina (ali tuja država) rojstva			Provincia (sigla)-Pokrajina (kratica)					
<b>IZPOLNIJO OSEBE, KI VLAGAJO PRJAVO NA RAČUN DRUGIH DEDIČ, STEČAJNI SKRBNIK/SKRBNIK SODNE LIKVIDACIJE ALI DEDIŠČINE itd. (glej Navodila)</b>	RESIDENZA ANAGRAFICA (O SE DIVERSO) DOMICILIO FISCALE - STALNO BIVALIŠČE ALI (CE SE RAZLIKUJE) DAVČNI DOMICIL Rappresentante residente all'estero - Zastopnik rezidenta v tujini				Comune (o Stato estero) - Občina (ali tuja država)		Provincia (sigla)-Pokrajina (kratica)		C.a.p. - Poštna številka		
	Frazione, via e numero civico / Indirizzo estero - Zaselek, ulica in hišna številka / Naslov v tujini				Telefono - Telefon prefisso - omrežna skupina numero - številka						
	Data di inizio procedura - Datum začetka postopka giorno mese anno dan mesec leto		Procedura non ancora terminata - Postopek še ni zaključen		Data di fine procedura - Datum zaključitve postopka giorno mese anno dan mesec leto		Codice fiscale società o ente dichiarante - Davčna številka družbe ali ustanove prijavitelice				
<b>CANONE RAI IMPRESE PRISPEVEK ZA RAI IMPRESE</b>	Tipologia apparecchio (Riservata ai contribuenti che esercitano attività d'impresa) Vrsta aparata (Za zavezance, ki opravljajo poslovno dejavnost)										
<b>IMPEGNO ALLA PRESENTAZIONE TELEMATICA OBVEZA ZA ELEKTRONSKO POŠILJANJE</b>	Codice fiscale dell'incaricato Davčna številka pooblaščenca				Soggetto che ha predisposto la dichiarazione Subjekt, ki je pripravil napoved					Ricezione avviso telematico controllo autorizzato di dichiarazione Sprejem elektronskega obvestila o avtomatiziranem pregledu napovedi	Ricezione altre comunicazioni telematiche Sprejem drugih elektronskih obvestil
Riservato all'incaricatot Izpolni pooblaščenec	Data dell'impegno Datum prevzema obveze giorno mese anno dan mesec leto		FIRMA DELL'INCARICATO PODPIS ZADOLŽENE OSEBE								
<b>VISTO DI CONFORMITÀ POTRDILO O USTREZNOSTI</b>	Codice fiscale del responsabile del C.A.F. Davčna številka odgovorne osebe centra CAF				Codice fiscale del C.A.F. Davčna številka CAF-a						
Riservato al C.A.F. o al professionista - Izpolni Caf ali pooblaščen strokovni delavec	Codice fiscale del professionista Davčna številka strokovne osebe				FIRMA DEL RESPONSABILE DEL C.A.F. O DEL PROFESSIONISTA - PODPIS ODGOVORNE OSEBE - C.A.F. ALI POOBLAŠČENE STROKOVNE OSEBE						
<b>CERTIFICAZIONE TRIBUTARIA - POTRDILO O DAJATVAH</b>	Codice fiscale del professionista - Davčna številka strokovne osebe										
Riservato al professionista Izpolni strokovni delavec	Codice fiscale o partita IVA del soggetto diverso dal certificatore che ha predisposto la dichiarazione e tenuto le scritture contabili - Davčna ali identifikacijska številka za DDV subjekta, ki je drugačna od potrjevalca, ki je pripravil davčno napoved in vodil računovodske knjige				FIRMA DEL PROFESSIONISTA - PODPIS STROKOVNEGA DELAVCA						
	Si attesta la certificazione ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. n. 241/1997 Potrjuje se potrdilo v skladu s 36.členom zDo št. 241/1997										

(\*) Da compilare per i soli modelli predisposti su fogli singoli, ovvero su moduli meccanografici a striscia continua.  
 (\*) Izpolnite samo, če gre za obrazce, natisnjene na ločenih listih ali na mehanografskih neskončnih obrazcih.











**Sezione III B  
III B. Razdelek**  
Dati catastali identificativi degli immobili e altri dati per fruire della detrazione. Podatki nepremičnin in drugi podatki, potrebni za koriščenje odbitka

RP51	N. d'ordine immobile - Zap. št. nepremičnine	Condominio - Večstanovniška stavba	Codice comune Sifra občine	T/U - Z/ZG	Sez. urb./comune catast. Mestni Predel/Kat. Občina	Foglio - Stran	Particella - Parcela	Subalterno Podštevilka
RP52	N. d'ordine immobile - Zap. št. nepremičnine	Condominio - Večstanovniška stavba	Codice comune Sifra občine	T/U - Z/ZG	Sez. urb./comune catast. Mestni Predel/Kat. Občina	Foglio - Stran	Particella - Parcela	Subalterno Podštevilka
RP53	CONDUTTORE (estremi registrazione contratto) - NAJEMNIK (podatki o prijavi pogodbe)							
Altri dati Drugi podatki	N. d'ordine immobile - Zap. št. nepremičnine	Condominio - Večstanovniška stavba	Data - Datum	Serie Serija	Numero e sottouniverso številka in pod-številka	Cod. Ufficio Ag. Entrate Sifra Urada Agencije za Prihodke	Codice identificativo del contratto Identifikacijska številka pogodbe	
DOMANDA ACCATASTAMENTO - ZAHTEVEK ZA VPIS V KATASTER								
	Data - Datum	Numero Stevilka	Provincia Uff. Agenzia Entrate - Pokrajinska urada Agencije za Prihodke					

**Sezione III C - III C. Razdelek**  
Altre Spese per le quali spetta la detrazione del 50% e del 110%. Altri costi, per i quali spetta l'80% di detrazione

RP56	Pace contributiva o colonnine per la ricarica »Prispevkovni mir« ali namestitvev stebričkov za napajanje	Codice Sifra	Anno Leto	Spesa sostenuta Nastalih stroški	Importo rata Znesek obroka
	colonnine per la ricarica - namestitvev stebričkov za napajanje	Codice fiscale - Davčna številka	Anno Leto	Spesa attribuita Pripisan stroški	Importo rata Znesek obroka
RP57	Spesa arredo immobili ristrutturati Strošek opreme obnovljenih nepremičnin	N. Rata št. obrokov	Spesa arredo immobile Stroški za opremo nepremičnine	Importo rata Znesek obroka	
RP58	Spesa arredo immobili giovani coppie Strošek opreme nepremičnin mladih parov	Meno di 35 anni Mlajši od 35 let	Spesa sostenuta nel 2016 Stroški za leto 2016	Importo rata Znesek obroka	
RP59	IVA per acquisto abitazione classe energetica A o B DDV za nakup nepremičnine z energetska učinkovitostjo A ali B	N. Rata št. obrokov	Importo IVA pagata Znesek plačanega DDV	Importo rata Znesek obroka	
RP60	TOTALE RATE - SKUPAJ OBROKI	Rata 50% - Obrok 50%		Rata 110% - Obrok 110%	

**Sezione IV - IV. Razdelek**  
Spese per interventi finalizzati al risparmio energetico e suonerbonus. Stroški za posege v zvezi z varčevanjem z energijo und superbonus

RP61	Tipo intervento Vrstna posega	Anno Leto	Periodo 2013 Obdobje	Casi particolari Poselni primeri	Periodo 2008 rieterm. rate Obdobje 2008 Povečanje obdobja obrokov	110%	N. Rata št. obrokov	Spesa totale Skupaj stroški	Maggiorazione sisma - Povečanje odbitka zaradi potresa	Importo rata Znesek obroka		
RP62												
RP63												
RP64												
RP65	TOTALE RATE OBROKI SKUPAJ		Rata 50% - Obrok 50%		Rata 55% - Obrok 55%		Rata 65% - Obrok 65%		Rata 70% - Obrok 70%		Rata 75% - Obrok 75%	
			Rata 80% - Obrok 80%		Rata 85% - Obrok 85%		Rata 90% - Obrok 90%		Rata 110% - Obrok 110%		Rata 60% - Obrok 60%	
RP66	TOTALE DETRAZIONE SKUPAJ OLAJŠAVE		Detrazione 50% - Olajšava 50%		Detrazione 55% - Olajšava 55%		Detrazione 65% - Olajšava 65%		Detrazione 70% - Olajšava 70%		Detrazione 75% - Olajšava 75%	
			Detrazione 80% - Olajšava 80%		Detrazione 85% - Olajšava 85%		Detrazione 90% - Olajšava 90%		Detrazione 110% - Olajšava 110%		Detrazione 60% - Olajšava 60%	

**Sezione V V. Razdelek**  
Detrazioni per inquilini con contratto di locazione. Odbitek za najemnike s pogodbo za zakup

RP71	Inquilini di alloggi adibiti ad abitazione principale. Najemniki stanovanj, iz branih za glavno bivališče	Tipologia Vrstna	N. di giorni St. dni	Percentuale Odstotek	Canone Najemnina
RP72	Lavoratori dipendenti che trasferiscono la residenza per motivi di lavoro. Zaposleni, ki premenijo bivališče zaradi službenih razlogov		N. di giorni St. dni	Percentuale Odstotek	
RP73	Detrazione affitto terreni agricoli ai giovani. Olajšave za zakup kmetijskih zemljišč mladim				

**Sezione VI VI. Razdelek**  
Altre detrazioni. Druge olajšave

RP80	Investimenti start up - Investicije v podjetja start up	Codice fiscale - Davčna številka	Codice identificativo o identificativo estero Identifikacijska sifra ali tuja identifikacija	Tipologia investimento - Vrstna investicije	Ammontare investimento Znesek investicije	Codice Sifra	Ammontare detrazione Višina odbitka	Totale detrazione Skupaj olajšave
	Decadenza Start-up Recupero detrazione - Prenehanje start up statusa Vračilo odtegljaja	di cui interessi su detrazione fruita od tega obresti na izkoriščen odtegljaj	Detrazione fruita Izkoriščen odtegljaj	Eccedenze di detrazione Presežki odtegljaja				
RP82	Mantenimento dei cani guida (Bararre la casella) Vzdrževanje psov vodilcev (Označite okence)							
RP83	Altre detrazioni - Druge olajšave	Codice Sifra						

**Sezione VII VII. Razdelek**  
Ulteriori Dati - Dodatni podatki

RP90	Redditi prodotti in euro Campione d'Italia - Dobhodki v evrih Campione d'Italia	Codice Sifra	Importo - Znesek
RP91	Redditi prodotti Campione d'Italia Dohodki Campione d'Italia	Importo - Znesek	Importo - Znesek

**QUADRO LC CEDOLARE SECCA SULLE LOCAZIONI STANOVANJSKI KUPON ZA NAJEM**

LC1	Totale imposta cedolare secca - Skupaj davki za stanovanjski kupon	Imposta su redditi diversi (21%) Davek na različne prihodke (21%)	Totale imposta complessiva - Skupaj davek	Ritenute CU locazioni brevi akontacije CU kratkoročni najemi	Differenza - Razlika	Eccedenza dichiarazione precedente - Presežek iz prejšnje
	Eccedenza compensata Mod. F24 - Presežek kompenziran z obr. F24	Acconti versati Plačane akontacije	Acconti sospesi Prekinjene akontacije	Trattenuta dal sostituto Odtegne nadomestni plačnik	rimborsata da 730/2023 povrnjen s 730/2023	Imposta a debito Davek v breme
LC2	Acconto cedolare secca 2023 - Akontacija za stanovanjski kupon za 2023	Primo acconto Prva akontacija	Secondo o unico acconto Druga ali edina akontacija			





	Fondi comuni Skupni skladi	1	,00	Altri crediti d'imposta Ostale davčne terjatve	2	,00		
	Erogazione sportiva Prispevke za sport	4	,00	Totale credito Skupaj dobropis	5	,00	Credito utilizzato Uporabljene dobropis	
	Bonifica ambientale Okoljsko melioracijo	6	,00	Importo rata 2022 Višina obroka 2022	7	,00	Totale credito Skupaj dobropis	8
	Credito utilizzato Uporabljene dobropis			Credito utilizzato Uporabljene dobropis			Credito utilizzato Uporabljene dobropis	
RN32	Crediti d'imposta Davčni dobropisi	9	,00	Monopattini e serv. mob. elet. Skiroji in elettricne mobilne storitve	10	,00	Riscatto alloggi sociali Odkupnina za socialno stanovanje	11
	Credito utilizzato Uporabljene dobropis			Credito utilizzato Uporabljene dobropis			Credito utilizzato Uporabljene dobropis	
	Sanificazione e acquisto dispositivi protezione Sanacija in nakup zaščitnih naprav	11	,00	Sanificazione e acquisto dispositivi protezione Sanacija in nakup zaščitnih naprav	12	,00	Depuratori acqua e riduzione consumo plastica Cistrici vode in zmanjšanje porabe plastike	13
	Importo rata 2022 Višina obroka 2022			Importo rata 2022 Višina obroka 2022			Totale credito Skupaj dobropis	14
	Social Bonus Socialni bonus	13	,00	Social Bonus Socialni bonus	14	,00	Social Bonus Socialni bonus	15
	Credito utilizzato Uporabljene dobropis			Credito utilizzato Uporabljene dobropis			Credito utilizzato Uporabljene dobropis	
	Attività fisica adattata Prilagojena telesna dejavnost	16	,00	Attività fisica adattata Prilagojena telesna dejavnost	17	,00	Sistemi accumulo integrati Dodatni akumulacijski sistemi	18
	Credito utilizzato Uporabljene dobropis			Credito utilizzato Uporabljene dobropis			Credito utilizzato Uporabljene dobropis	
	ITS Academy 30%	18	,00	ITS Academy 60%	19	,00	ITS Academy 30%	19
RN33	RITENUTE TOTALI SKUPAJ ODTEGLAJI	1	,00	di cui altre ritenute subite od tega drugi izvedeni odtegljai	2	,00	di cui ritenute art. 5 non utilizzate od tega porabljene odtegljai po cl. 5	4
RN34	DIFFERENZA (se tale importo è negativo indicare l'importo preceduto dal segno meno) RAZLIKA (če je ta rezultat negativen, ga navedite s predznakom minus)							,00
RN35	Crediti d'imposta per le imprese e i lavoratori autonomi Davčni dobropisi za podjetja in samostojne podjetnike							,00
RN36	ECCEDENZIA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE PRESEZKI VPLACANIH DAVKOV IZ PREJSNJE DAVČNE NAPOVEDI	1	,00	di cui credito Quadro I 730/2022 od tega terjatev iz Preglednice I 730/2022	2	,00		,00
RN37	ECCEDENZIA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24 PRESEZKI VPLACANIH DAVKOV IZ PREJSNJE DAVČNE NAPOVEDI, KOMPENZIRANI V OBR. F24							,00
RN38	ACCONTI AKONTACIJE	1	,00	di cui acconti sospesi - od tega prekinjene akontacije	2	,00	di cui recupero imposta sostitu- tiva - od tega vračilo nadomestnega davka	3
	di cui acconti ceduti - od tega odstojene akontacije	4	,00	di cui fuoriusciti regime di vantag- gio - od tega za subjekte, ki so izstopili iz režima davčnih olajšav	5	,00	di cui credito riversato da atti di re- cupero - od tega ponovito plačan dolg iz nastova preplacila davka	6
RN39	Restituzione bonus Povračilo bonusa	1	,00	Bonus incapienti Nezadostni bonusi	2	,00	Bonus famiglia Bonus za družino	,00
RN41	Importi rimborsati dal sostituto o già fruiti - Zneski nadomestne- ga plačnika davka, ki so bile že povrnjene ali že izkoriščene	1	,00	Ulteriore detrazione per figli Dodatni odtegljai za otroke	2	,00	Detrazione canoni locazione Odtegljai za najemino	3
RN42	Ipfef da trattenere o da rimbor- sare risultante da 730/2023 Ipfef za odtegljai ali povračilo, izhajajoč iz obrazcev 730/2023	1	,00	Trattenuto dal sostituto Odtgne nadomestni plačnik	2	,00	Rimborsato - Povrnjeno	,00
RN43	TRATTAMENTO INTEGRATIVO DOPOLNILNO PLACILO	1	,00	Trattamento spettante Pripadajoče izplačilo	2	,00	Trattamento riconosciuto in dichiara- zione V davčni napovedi priznano izplačilo	3
	Restituzione trattamento non spettante Povračilo neupravičenega izplačila	3	,00					,00
RN45	IMPOSTA A DEBITO - DAVEK V BREME	1	,00	di cui exit-tax rateizzata (Quadro TR) od tega exit-tax z obročnim odplačilom (Preglednica TR)	2	,00		,00
RN46	IMPOSTA A CREDITO - DAVEK V DOBRO							,00
Residui detrazioni, crediti d'imposta e deduzioni Ostale olajšave, davčni dobropis in odbitki	Start up RPF 2021 RN19 Start up RPF 2021 RN19	1	,00	Start up RPF 2022 RN20 Start up RPF 2022 RN20	2	,00	Start up RPF 2023 RN21 Start up RPF 2023 RN21	3
	Spese sanitarie RN23 Stroški zdravljenja RN23	6	,00	Casa RN24, col. 1 Dom RN24, stolpec 1	11	,00	Occup. RN24, col. 2 Zased. RN24, stolpec 2	12
	Fondi Pensione RN24, col. 3 Pokojninski skladi RN24, stolp. 3	13	,00	Mediazioni RN24, col. 4 Posredovanje RN24, stolpec 4	14	,00	Arbitrato RN24, col. 5 Arbitražna RN24, stolpec 5	15
	Sisma Abruzzo RN28 Potres Abruci RN28	21	,00	Cultura RN30 Kultura RN30	26	,00	Scuola RN30 Sola RN30	27
	Videosorveglianza RN30 Videonadzor RN30	28	,00	Deduz. start up RPF 2021 Odteglj. start up RPF 2021	31	,00	Deduz. start up RPF 2022 Odteglj. start up RPF 2022	32
	Deduz. start up RPF 2023 Odteglj. start up RPF 2023	33	,00	Restituzione somme RP33 Vračilo zneskov RP33	36	,00	Deduz. erog. lib. RPF2022 - Odteglj. prostovoljne prispevke RPF2022	37
	Deduz. erog. liberali RPF2023 Odteglj. prostovoljne prispevke RPF2023	38	,00	Erog. sportive RPF2023 Prispevke za sport RPF2023	39	,00	Bonifica ambientale RPF2023 Okoljsko melioracijo RPF2023	40
	Prima casa under 36 Prvega bivališča	44	,00	Riscatto alloggi soc. RPF 2023 - Odkupnina za socialno stanovanje RPF2023	42	,00	Deduz. Erogaz. Lib. RPF2021 - Odt- glj. prostovoljne prispevke RPF2021	43
	Deduz. Erogaz. Lib. RPF2020 - Odt- glj. prostovoljne prispevke RPF2020	47	,00	Sanificazione e acquisto disp. protezione Sanacija in nakup zaščitnih naprav	45	,00	Depuratori acqua e riduz. consumo plastica Cistrici vode in zmanjšanje porabe plastike	46
	Sistemi acculo integrati Dodatni akumulacijski sistemi	52	,00	Social Bonus - Socialni bonus	48	,00	Attività fisica adattata Prilagojena telesna dejavnost	51
	Spese sanitarie 2022 rateizzate - Zdravstveni stroški 2022 na obroke	55	,00	ITS Academy 30%	53	,00	ITS Academy 60%	54
Altri dati - Altri podatki	Abitazione principale soggetta a IMU - Glavno bivališče podvrženo plačilu davka IMU	1	,00	Fondari non imponibili Neobdavčljiva zemljišča	2	,00	di cui immobili all'estero od tega nepremičnine v tujini	3
Acconto 2023 Akontacija 2023	Ricalcolo reddito Preračun prihodka	1	,00	Reddito complessivo Skupni prihodek	2	,00	Imposta netta Neto davek	3
	Acconto dovuto - Dolgovana akontacija	1	,00	Primo acconto Prva akontacija	1	,00	Secondo o unico acconto Druga ali edina akontacija	2
							Differenza Razlika	4
								,00







<b>Sezione II</b> <b>II. Razdelek</b> Crediti ed eccedenze risultanti dalla dichiarazione- Davčni dobropisi in presežki davkov iz te prijave		Codice tributo Šifra dajatve	Eccedenza o credito precedente Predhodni presežek ali davčni dobropis	Importo compensato nel Mod. F24 Znesek, izravnani v obr. F24	Importo di cui si chiede il rimborso Znesek, za katerega se zahteva povračilo	Importo residuo da compensare Preostali znesek za izravnavo			
<b>RX51</b>	IVA - DDV		2	3	4	5			
<b>RX52</b>	Contributi previdenziali Prispevki za socialno varnost		,00	,00	,00	,00			
<b>RX53</b>	Imposta sostitutiva di cui al quadro RT Nadomestni davek iz preglednice RT		,00	,00	,00	,00			
<b>RX54</b>	Altre imposte - Altri davki	1	,00	,00	,00	,00			
<b>RX55</b>	Altre imposte - Altri davki		,00	,00	,00	,00			
<b>RX56</b>	Altre imposte - Altri davki		,00	,00	,00	,00			
<b>RX57</b>	Altre imposte - Altri davki		,00	,00	,00	,00			
<b>Sezione III</b> <b>III. Razdelek</b> Credito IRPEF da ritenute riattribuite - Dobropis IRPEF za ponovno pripisane odtegljaje		Eccedenza ritenute precedente dichiarazione Presežek odtegljajev iz prejšnje napovedi	di cui compensate nel Mod. F24 od teh kompenzirate v obrazcu F24	Ritenute presente dichiarazione Odtegljaj te napovedi	Credito di cui si chiede il rimborso Dobropis, za katerega se prosí povračilo	Credito da utilizzare in compensazione Dobropis za izkoristek v kompenzaciji			
<b>RX58</b>		1	2	3	4	5			
		,00	,00	,00	,00	,00			
<b>Sezione IV</b> <b>IV. Razdelek</b> Versamenti periodici omessi Neplačana redna izplačila		Anno - Leto	Differenza tra IVA periodica dovuta e IVA periodica versata - Razlika med dolžnim periodičnim DDVjem in izplačanim periodičnim DDVjem	Differenza tra credito potenziale e credito effettivo Razlika med potencialnim in dejanskim dobropisom	IIVA periodica versata a seguito di comunicazioni in anni precedenti Izplačani periodični DDV zaradi sporočil v prejšnjih letih	IIVA periodica versata a seguito di comunicazione d'irregolarità Periodični DDV, izplačani zaradi sporočila o nepravilnostih	IIVA periodica versata a seguito di cartella di pagamento Periodični DDV, izplačani po prejemu odločbe o odmeri davka	Versamenti sospesi per eventi eccezionali Plačila, odložena zaradi izrednih dogodkov	Credito maturato Priznani dobropis
<b>RX59</b>		1	2	3	4	5	6	7	8
			,00	,00	,00	,00	,00	,00	,00
		5	6	7	8				
		,00	,00	,00	,00				
		Codice fiscale - Davčna številka							
		10							

Scheda per la scelta della destinazione dell'8 per mille, del 5 per mille e del 2 per mille dell'IRPEF  
 Obrazec za izbiro namenitve 8 tisočink, 5 tisočink in 2 tisočink davka IRPEF

Da utilizzare sia in caso di **presentazione** della dichiarazione che in caso di **esonero**  
 Uporabiti bodisi v primeru predložitve napovedi kot tudi v primeru, da ste oproščeni predložitve

## CONTRIBUENTE - ZAVEZANEČ

CODICE FISCALE DAVČNA ŠTEVILKA (obbligatorio) - (obvezno)			
DATI ANAGRAFICI	COGNOME (per le donne indicare il cognome da nubile) PRIIMEK (ženske navedejo deklinski prime)	NOME IME	SESSO (M o F) SPOL (MALI Ž)
OSEBNI PODATKI	DATA DI NASCITA DATUM ROJSTVA	COMUNE (O STATO ESTERO) DI NASCITA OBČINA (ALI TUJA DRŽAVA) ROJSTVA	PROVINCIA (sigla) POKRAJINA (kratica)
	GIORNO DAN	MESE MESEC	ANNO LETO

LE SCELTE PER LA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE, DEL CINQUE PER MILLE E DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF NON SONO IN ALCUN MODO ALTERNATIVE FRA LORO.  
 PERTANTO POSSONO ESSERE ESPRESSE TUTTE E TRE LE SCELTE.  
 IZBIRA NAMENITVE OSMIH TISOČINK, PETIH TISOČINK IN DVEH TISOČINK DAVKA IRPEF NISO V NOBENEM PRIMERU MED SEBOJ IZMENLJIVE.  
 ZARADI TEGA LAHKO IZBERETE VSE TRI MOŽNOSTI.

SCELTA PER LA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)  
 IZBIRA NAMENITVE OSMIH TISOČINK DAVKA IRPEF (v primeru izbire SE PODPISITE na ENO od spodnjih vrstic)

STATO - DRZAVA * <input type="checkbox"/>	CHIESA CATTOLICA KATOLIŠKA ČERKEV	UNIONE CHIESE CRISTIANE AVVENTISTE DEL 7° GIORNO ZVEZA KRŠČANSKIH ADVENTISTIČNIH ČERKVA 7. DNE
ASSEMBLEE DI DIO IN ITALIA BOZJE SKUPSCINE V ITALIJI	CHIESA EVANGELICA VALDESE (Unione delle Chiese metodiste e Valdesi) VALDEŠKA ČERKEV (zveza metodističnih in valdeških cerkva)	CHIESA EVANGELICA LUTERANA IN ITALIA EVANGELIČANSKA LUTERANSKA ČERKEV V ITALIJI
UNIONE COMUNITÀ' EBRAICHE ITALIANE ZVEZA JUDOVSKIH SKUPNOSTI V ITALIJI	SACRA ARCIDIOSI ORTODOSSA D'ITALIA ED ESARCATO PER L'EUROPA MERIDIONALE SVETA PRAVOSLAVNA NADSKOFIJA V ITALIJI IN EKSHARHAT ZA JUŽNO EVROPO	CHIESA APOSTOLICA IN ITALIA APOSTOLSKA ČERKEV V ITALIJI
UNIONE CRISTIANA EVANGELICA BATTISTA D'ITALIA BAPTISTIČNO-EVANGELIČANSKA KRŠČANSKA UNIJA ITALIJE	UNIONE BUDDHISTA ITALIANA BUDISTIČNA ZVEZA V ITALIJI	UNIONE INDUISTA ITALIANA HINDUISTIČNA ZVEZA V ITALIJI
ISTITUTO BUDDISTA ITALIANO SOKA GAKKAI (IBISG) ITALIJANSKI BUDISTIČNI ZAVOD SOKA GAKKAI (IBISG)	ASSOCIAZIONE "CHIESA D'INGHILTERRA" IN ITALIA - ZDRUŽENJE "CHIESA D'INGHILTERRA" V ITALIJI	

(\*) Per la scelta a favore dello Stato è possibile indicare anche uno dei seguenti codici:  
 1 - Fame nel mondo; 2 - Calamità; 3 - Edilizia scolastica; 4 - Assistenza ai rifugiati; 5 - Beni culturali.  
 Za izbiro v korist države lahko navedete eno izmed naslednjih šifer:  
 1 - Lakota v svetu; 2 - Naravne nesreče; 3 - Šolske gradnje; 4 - Pomoč beguncem; 5 - Kulturne dobrine.

**AVVERTENZE** Per esprimere la scelta a favore di una delle istituzioni beneficiarie della quota dell'otto per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una delle istituzioni beneficiarie. La mancanza della firma in uno dei riquadri previsti costituisce scelta non espressa da parte del contribuente. In tal caso, la ripartizione della quota d'imposta non attribuita è stabilita in proporzione alle scelte espresse. La quota non attribuita spettante alle Assemblee di Dio in Italia e alla Chiesa Apostolica in Italia è devoluta alla gestione statale.

**OPOZORILA** Zavezanec izrazi izbiro namenitve osmih tisočink davka IRPEF eni od ustanov prejemnic z lastnoročnim podpisom v pripadajoče polje. Zavezanec lahko izbere samo eno ustanovo prejemnico. Če zavezanec ne podpiše nobenega polja, to pomeni, da ni izrazil izbire. V takem primeru se heizbrahi delež davka določi sorazmerno z izraženimi izbirami. Nedodeljeni delež, namenjen Božjim skupščinam v Italiji in Apostolski cerkvi v Italiji, preide v državno upravljanje.

CODICE FISCALE  
DAVČNA ŠTEVILKA

**SCelta PER LA DESTINAZIONE DEL CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)  
IZBIRA NAMENITVE PETIH TISOČINK DAVKA IRPEF (v primeru izbire SE PODPISITE na ENO od spodnjih vrstic)**

SOSTEGNO DEGLI ENTI DEL TERZO SETTORE ISCRITTI NEL RUNTS DI CUI ALL'ART. 46, C. 1, DEL D. LGS. 3 LUGLIO 2017, N. 117, COMPRESI LE COOPERATIVE SOCIALI ED ESCLUSE LE IMPRESE SOCIALI COSTITUITE IN FORMA DI SOCIETÀ, NONCHÉ SOSTEGNO DELLE ONLUS ISCRITTE ALL'ANAGRAFE  
PODPORA SUBJEKTOM TRETJEGA SEKTORJA, KI SO VPISANI V ENOTNI DRŽAVNI REGISTER TRETJEGA SEKTORJA, V SKLADU S 1. ODST. 46. ČLENA ZAKONODAJNEGA ODLOKA ST. 117, Z DNE 3. JULIJA 2017, VKLJUČNO S SOCIALNIMI ZADRUŽAMI; IZKLJUČENA SO SOCIALNA PODJETJA, KI SO USTANOVLJENA V OBLIKI DRUŽBE TER PODPORA NEPROFITNIM ORGANIZACIJAM (ONLUS), KI SO VPISANE V REGISTER

FIRMA  
PODPIS

Codice fiscale del beneficiario  
(eventuale) - Davčna številka  
(morebitnega) koristnika

FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SCIENTIFICA E DELLA UNIVERSITÀ  
FINANCIRANJE ZNANSTVENIH IN UNIVERZITETNIH RAZISKAV

FIRMA  
PODPIS

Codice fiscale del beneficiario  
(eventuale) - Davčna številka  
(morebitnega) koristnika

FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SANITARIA  
FINANCIRANJE ZDRAVSTVENIH RAZISKAV

FIRMA  
PODPIS

Codice fiscale del beneficiario  
(eventuale) - Davčna številka  
(morebitnega) koristnika

FINANZIAMENTO DELLE ATTIVITÀ DI TUTELA, PROMOZIONE E VALORIZZAZIONE DEI BENI CULTURALI E PAESAGGISTICI (SOGETTI DI CUI ALL'ART. 2, COMMA 2 DEL D.P.C.M. 28 LUGLIO 2016) - FINANCIRANJE DEJAVNOSTI VARSTVA, PROMOCIJE IN VREDNOTENJA KRAJINSKE IN KULTURNE DEDIŠČINE (SUBJEKTI, OPREDELJENI V 2. ODST., 2. ČLENA ODLOKA ODL. PREDS. MIN. SVETA Z DNE 28. JULIJA 2016)

FIRMA  
PODPIS

Codice fiscale del beneficiario  
(eventuale) - Davčna številka  
(morebitnega) koristnika

SOSTEGNO DELLE ATTIVITÀ SOCIALI SVOLTE DAL COMUNE DI RESIDENZA  
PODPORA DRUŽBENIM DEJAVNOSTIM V OBČINI STALNEGA BIVALISCA ZAVEZANCA

FIRMA  
PODPIS

Codice fiscale del beneficiario  
(eventuale) - Davčna številka  
(morebitnega) koristnika

SOSTEGNO ALLE ASSOCIAZIONI SPORTIVE DILETTANTISTICHE ISCRITTE AL REGISTRO NAZIONALE DELLE ATTIVITÀ SPORTIVE DILETTANTISTICHE A NORMA DI LEGGE CHE SVOLGONO UNA RILEVANTE ATTIVITÀ DI INTERESSE SOCIALE - PODPORA AMATERSKIM ŠPORTNIM DRUŠTVOM, VPISANIM V SKLADU Z ZAKONOM V DRŽAVNI REGISTER LJUBITELJSKIH ŠPORTNIH DEJAVNOSTI, KI OPRAVLJAJO DRUŽBENO POMEMBNO DEJAVNOST

FIRMA  
PODPIS

Codice fiscale del beneficiario  
(eventuale) - Davčna številka  
(morebitnega) koristnika

SOSTEGNO DEGLI ENTI GESTORI DELLE AREE PROTETTE  
PODPORA ORGANOM UPRAVLJANJA ZAŠČITENIH OBMOCIJ

FIRMA  
PODPIS

Codice fiscale del beneficiario  
(eventuale) - Davčna številka  
(morebitnega) koristnika

**AVVERTENZE** Per esprimere la scelta a favore di una delle finalità destinarie della quota del cinque per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. Il contribuente ha inoltre la facoltà di indicare anche il codice fiscale di un soggetto beneficiario. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una sola delle finalità beneficiarie. - **OPOZORILA** Zavezanec izrazi izbiro namenitve petih tisočink davka IRPEF eni od ustanov prejemnic z lastnoročnim podpisom v pripadajoče polje. Zavezanec lahko navede tudi davčno številko subjekta-koristnika. Zavezanec lahko izbere samo eno ustanovo prejemnico.

**SCelta PER LA DESTINAZIONE DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE nello spazio sottostante)  
IZBIRA NAMENITVE DVEH TISOČINK DAVKA IRPEF (v primeru izbire SE PODPISITE na spodnjo vrstico)**

PARTITO POLITICO - POLITIČNA STRANKA

CODICE  
ŠIFRA

FIRMA  
PODPIS

**AVVERTENZE** Per esprimere la scelta a favore di uno dei partiti politici beneficiari del due per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro, indicando il codice del partito prescelto. La scelta deve essere fatta esclusivamente per uno solo dei partiti politici beneficiari.

**OPOZORILA** Zavezanec izrazi izbiro namenitve dveh tisočink davka IRPEF eni od političnih strank prejemnic z lastnoročnim podpisom v pripadajoče polje in z navedbo šifre izbrane stranke. Zavezanec lahko izbere samo eno politično stranko prejemnico.

*In aggiunta a quanto indicato nell'informativa sul trattamento dei dati, contenuta nelle istruzioni, si precisa che i dati personali del contribuente verranno utilizzati solo dall'Agenzia delle Entrate per attuare la scelta. - Poleg tega, kar je navedeno v obvestilu o obdelavi podatkov, ki je v navodilih, moramo opozoriti, da bo osebne podatke davčnega zavezanca uporabljala samo Agencija za prihodke za izvajanje izbire.*

**RISERVATO AI CONTRIBUENTI ESONERATI - REZERVIRANO ZA OPROŠČENE ZAVEZANCE**

**IN CASO DI UNA O PIU' SCLETTE È NECESSARIO APPORRE LA FIRMA ANCHE NEL RIQUADRO SOTTOSTANTE.  
V PRIMERU ENE ALI VEC IZBIR SE PODPISITE TUDI V SPODNJEM POLJU.**

Per le modalità di invio della scheda da parte dei soggetti esonerati, vedere il capitolo 3 della parte II delle istruzioni.  
Za način pošiljanja preglednice za oproščene zavezanca se oglejte 3. poglavje v II. delu navodil.

Il sottoscritto dichiara, sotto la propria responsabilità, che non è tenuto né intende avvalersi della facoltà di presentare la dichiarazione dei redditi.  
Podpisani pri lastni odgovornosti izjavljam, da nisem dolžan in da ne nameravam izkoristiti možnosti vloga davčne prijave.

FIRMA - PODPIS

DA STACCARE - ODTRGATI